

INHALT

Auf einen Blick	1
Signalwörter	2
Lieferumfang	3
Symbole	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Wann darf das Gerät nicht benutzt werden?	4
Sicherheitshinweise	5
Akku aufladen	10
Allgemeine Hinweise	11
Benutzung	11
Reinigung und Aufbewahrung	13
Problembehebung	14
Technische Daten	15

AUF EINEN BLICK

(Bild A)

- 1 Anschlussleitung
- 2 Aufnahme für Aufsätze
- 3 Haupteinheit

(Bild B)

- 4 Krallen-Aufsatz
- 5 Gebogener Aufsatz
- 6 Flacher Aufsatz
- 7 6-Kopf-Aufsatz
- 8 Runder Aufsatz

(Bild C)

- 9 Taste **AUTO**: verschiedene Vibrationsmodi
- 10 Taste **SPEED+**: Klopfgeschwindigkeit erhöhen
- 11 Taste **SPEED-**: Klopfgeschwindigkeit verringern
- 12 Taste **ON/OFF**: Gerät ein / aus

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir freuen uns, dass du dich für das **Klopfmassagegerät** entschieden hast. Es eignet sich ideal für den gesamten Körper vom Nacken bis zu den Beinen. Durch die lange Form und das besondere Design gelangst du auch problemlos an schwer erreichbare Stellen.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehöerteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: www.ds-group.de/kundenservice

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

SYMBOLE



Gefahrenzeichen:



Diese Symbole



zeigen mögliche

Gefahren an. Die

dazugehörnden

Sicherheitshinweise

aufmerksam lesen

und befolgen.



WARNUNG: Dieses

Gerät nicht in der

Nähe von Wasser

benutzen.



Ergänzende Informa-

tionen



Gebrauchsanleitung
vor Benutzung lesen!



Wechselstrom



Gleichspannung



Nur in Innenräumen
verwenden!



Schutzklasse II



Polarität des Hohl-
steckers



Energieeffizienz-
klasse VI

LIEFERUMFANG

1 x Massagegerät

1 x Anschlussleitung (Netzteil mit Netzkabel)

5 x Aufsatz (rund, flach, Kralle, gebogen, 6-Kopf)

1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom

Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Gerät ist zur Massage des gesamten Körpers bestimmt und dient der Entspannung. Es ist kein Ersatz für eine medizinisch notwendige Behandlung.
- Das Gerät ist nicht für medizinische oder therapeutische Zwecke konzipiert.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

WANN DARF DAS GERÄT NICHT BENUTZT WERDEN?

- Das Gerät nicht am Steuer eines Fahrzeugs verwenden.
- Das Gerät nicht bei Fieber und physischer Krankheit/Zahnerkrankung benutzen.
- Folgende Personen dürfen das Gerät **nur nach Rücksprache mit einem Arzt** verwenden:
 - Träger eines Herzschrittmachers oder ähnlicher medizinischer Implantate,
 - Personen, die an Osteoporose leiden,
 - Personen mit Herzerkrankungen oder Epileptiker,
 - Personen, die an Durchblutungsstörungen oder Thrombose leiden,

- Personen, die sich einer Operation unterzogen haben, deren Behandlung noch nicht abgeschlossen ist,
- Personen, die unter Medikamenteneinfluss stehen,
- Personen, die zu einer Risikogruppe gehören bzw. Bedenken bezüglich ihrer Gesundheit haben.
- Das Gerät nicht benutzen in der Nähe von bzw. auf:
 - Implantaten,
 - Brustkorb, in der Nähe des Herzens,
 - Regionen, die kürzlich operiert wurden oder vernarbt sind,
 - Verletzungen und Schwellungen,
 - Akne, Muttermale und Warzen,
 - erkrankter, entzündeter, (sonnen-)verbrannter, gereizter oder sehr empfindlicher Haut,
 - Intimbereich,
 - gefühllosen Körperstellen.

Bei Unsicherheit, ob das Gerät benutzt werden darf, Rücksprache mit einem verantwortlichen Arzt halten.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Kinder, schlafende oder bewusstlose Personen sowie Tiere dürfen nicht mit dem Gerät behandelt werden.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil (LX-068) aufladen. Mit

dem mitgelieferten Netzteil keine anderen Geräte aufladen.

- Keine Veränderungen am Gerät oder an der Anschlussleitung vornehmen. Es darf nur durch den Hersteller, Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) auseinandergenommen und/oder repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Wenn die **Netzanschlussleitung** dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die vom Hersteller oder von seinem Kundendienst erhältlich ist.



GEFAHR – Stromschlaggefahr



WARNUNG: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten. Niemals beim Baden oder Duschen verwenden!

- Nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern.
- Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden und lagern.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.

- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen! **Erst danach** das Gerät aus dem Wasser holen.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es eine Fehlfunktion hatte, ins Wasser gefallen ist oder sichtbare Schäden am Gerät, Zubehör oder an der Anschlussleitung vorhanden sind. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.



WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von Kindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- Das Gerät ist **kein** Spielzeug! Kinder und Tiere mit dem Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen. Es besteht Verletzungsgefahr durch falsche Benutzung.
- Keine Finger oder andere Körperteile in das Gerät stecken.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt.



WARNUNG – Gefahr durch Akkus

- Die Haupteinheit mit eingebautem Akku darf nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder hohen Temperaturen über +40 °C ausgesetzt werden. Der Akku

könnte sich entzünden oder explodieren. Die Haupteinheit nicht in einem Fahrzeug aufbewahren, wo sie extremen Temperaturen ausgesetzt sein könnte.

- Sollte der Akku ausgelaufen sein, Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ausspülen und umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Sicherstellen, dass die Haupteinheit und der Akku nicht nass werden können. Das Gerät nicht benutzen, wenn Flüssigkeit eingedrungen ist. Der Akku in der Haupteinheit könnte sich entzünden oder explodieren.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn der Akku ausgelaufen ist.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material verwenden.
- Das Gerät während des Betriebes nicht abdecken, um ausreichende Luftzirkulation sicherzustellen.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät bei Raumtemperatur benutzen und lagern. Keinen extremen Temperaturen, Temperaturschwankungen, Feuer, Wärmequellen und längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel verwenden.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät, seine Anschlussleitung oder das Zubehör stellen.
- Das Gerät vor Stößen schützen.

- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu vermeiden.

AKKU AUFLADEN

Beachten!

- Das Netzteil nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit seinen technischen Daten übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Das Netzteil aus der Steckdose ziehen, wenn während des Ladens ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Beim Trennen des Gerätes vom Stromnetz immer am Netzteil und nicht am Netzkabel ziehen.
- **Vor der ersten Inbetriebnahme den Akku unbedingt vollständig aufladen, um die maximale Ladekapazität zu erreichen.** Wird der Akku während des Gebrauchs vollständig entleert, muss er vor der nächsten Benutzung wieder voll aufgeladen werden.

1. Die Anschlussleitung (1) am Handgriff an die Haupteinheit (3) anschließen.
2. Das Netzteil an eine Steckdose anschließen. Die Kontrollleuchte am Netzteil leuchtet auf.
3. Den Akku des Gerätes ca. 3 Stunden aufladen lassen.

4. Zuerst das Netzteil vom Stromnetz und dann von der Haupteinheit trennen.

Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn die Akkuleistung nicht mehr ausreichend sein sollte. Zur erneuten Inbetriebnahme den Akku vorher aufladen.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Vor dem Schlafengehen sollte das Gerät nicht benutzt werden.
Massagen haben eine stimulierende Wirkung, was ggf. zu Einschlafproblemen führen kann.
- Ein Kribbelgefühl/Juckreiz während oder nach der Massage ist aufgrund der durchblutungsfördernden Wirkung normal.
- Die Haut kann sich während der Behandlung warm anfühlen. Dies ist normal und kein Grund zur Besorgnis.

BENUTZUNG

Beachten!

- Bei der Anwendung den Hals und die Brust aussparen.
- Das Gerät nicht länger als 30 Minuten durchgehend benutzen. Eine Muskelgruppe nicht länger als 15 Minuten massieren.
- Tritt während der Benutzung des Gerätes ein unangenehmes Gefühl auf, die Massage umgehend abbrechen!
- Auf das Gerät darf kein Druck ausgeübt werden. Nicht auf das Gerät stellen oder legen.

- Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nicht mit eingecremter oder eingeeölter Haut in Berührung kommen. Die Aufsätze sauber halten und nach dem Gebrauch ggf. reinigen.
- Nicht unmittelbar nach dem Essen anwenden.

1. Einen der fünf Aufsätze auf die Aufnahme (2) auf der Unterseite der Haupteinheit (3) drehen:
 - Krallen-Aufsatz (4) zur intensiven Hautstimulierung,
 - Gebogener Aufsatz (5) zur Massage von Schulter und Bein,
 - Flacher Aufsatz (6) zur Massage an gezielten Akkupunktur-Punkten, wie Fußsohle oder Waden,
 - 6-Kopf-Aufsatz (7) zur Massage an gezielten Akkupunktur-Punkten,
 - Runder Aufsatz (8) zur punktuellen Massage an den Oberschenkeln, Armen, am Gesäß oder Bauch.



Um einen Aufsatz vom Massagegerät abzunehmen, den Aufsatz von der Aufnahme abdrehen.

2. Den mitgelieferten Netzadapter zuerst an die Buchse des Massagegerätes und dann an eine gut zugängliche Steckdose anschließen.
3. Zum Starten der Massage, die Taste **ON / OFF (12)** drücken. Der Aufsatz beginnt zu vibrieren.
4. Den Aufsatz in einer langsamen Bewegung über die Körperstellen führen, die massiert werden sollen. **Nicht zu fest drücken!**
5. Zum Erhöhen der Geschwindigkeit die Taste **SPEED + (10)** drücken.



Das Gerät verfügt über jeweils 3 Intensitätsstufen zum Erhöhen /Verringern der Geschwindigkeit.

6. Zum Verringern der Geschwindigkeit die Taste **SPEED– (11)** drücken.
7. Für die fünf verschiedenen Massagemodi die Taste **AUTO (9)** ggf. mehrfach drücken.
8. Nach der Behandlung das Massagegerät ausschalten (Taste **ON / OFF** drücken) und vom Netz trennen.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Beachten!

- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Das Gerät und Zubehör mit einem feuchten Tuch bzw. Schwamm abwischen und an der Luft trocknen lassen oder mit einem Tuch abtrocknen. **Niemals auf eine Heizung legen oder mit einem Föhn trocknen!**
- Das Netzkabel nicht um das Netzteil wickeln.
- Das Gerät und Zubehör kühl, trocken, vor direkter Sonne und Staub geschützt lagern.
- Außer Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.

PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!

Das Gerät funktioniert nicht.

Die Stecker sitzen nicht richtig in den Buchsen bzw. der Steckdose.

- Den Sitz korrigieren.

Die Steckdose ist defekt.

- Eine andere Steckdose ausprobieren.

Es ist keine Netzspannung vorhanden.

- Die Sicherung des elektrischen Verteilers (Sicherungskasten) überprüfen.

Der Akku ist leer.

- Den Akku aufladen.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: 06016

ID Gebrauchsanleitung: Z 06016 M DS V1 0322 mh

Gerät:

Modellnummer: COM-0192R

Spannungsversorgung: 8,4 V DC (1 x Li-Ion Akku, 1000 mAh)

Leistung: 25 W

Akku-Ladedauer: ca. 3 Stunden

Akku-Betriebsdauer: ca. 80 Minuten

Schläge pro Minute: max. 3200

Netzteil:

Hergestellt für DS Produkte GmbH

HRB 8937 HL

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland

Modellnummer: LX-068

Eingang: 100 - 240V AC, 50/60 Hz

Ausgang: 12 V DC

Schutzklasse: II



ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle der Gemeinde/ des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Batterien und Akkus nur in entladenum Zustand abgeben.

LIST OF CONTENTS

At A Glance	17
Signal Words	18
Items Supplied	19
Symbols	19
Intended Use	20
When May the Device Not Be Used?	20
Safety Notices	21
Charging Up the Battery	26
General Notices	27
Use	27
Cleaning and Storage	29
Troubleshooting	30
Technical Data	31

AT A GLANCE

(Picture A)

- 1 Connecting cable
- 2 Mount for attachments
- 3 Main unit

(Picture B)

- 4 Claw attachment
- 5 Curved attachment
- 6 Flat attachment
- 7 6-head attachment
- 8 Round attachment

(Picture C)

- 9 Button **AUTO**: Different vibrating modes
- 10 Button **SPEED+**: Increase tapping speed
- 11 Button **SPEED-**: Decrease tapping speed
- 12 Button **ON/OFF**: Device on/off

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **tapping massage device**. It is ideal for the whole body from your neck down to your legs. The long shape and special design mean you can even treat areas which are hard to reach with ease.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: **www.ds-group.de/kundenservice**

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

NOTICE – may result in risk of damage to material

SYMBOLS



Danger symbols:
These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



WARNING: Do not use this device near water.



Supplementary information



Read the operating instructions before use!



Alternating current



Direct current



Only use indoors!



Protection class II



Polarity of the barrel connector



Energy efficiency class VI

ITEMS SUPPLIED

1 x massage device

1 x connecting cable (mains adapter with mains cable)

5 x attachment (round, flat, claw, curved, 6-head)

1 x operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

INTENDED USE

- The device is intended to be used for massaging the whole body and is used for relaxation. It is not a substitute for medically required treatment.
- The device is not designed for medical or therapeutic purposes.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only for the specified purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

WHEN MAY THE DEVICE NOT BE USED?

- Do not use the device while driving a vehicle.
- Do not use the device if you have a fever or physical illness/dental problems.
- The following people may use the device **only following consultation with a doctor**:
 - people who are fitted with a pacemaker or similar medical implants,
 - people who suffer from osteoporosis,
 - people with heart disease or who suffer from epilepsy,
 - people who suffer from circulation problems or thrombosis,
 - people who have undergone an operation for which the treatment is not yet complete,
 - people under the influence of medication,

- people who belong to a risk group or who have concerns about their health.
- Do not use the device in the vicinity of or on:
 - implants,
 - the rib cage close to your heart,
 - regions which have recently been operated on or are scarred,
 - injuries and areas of swelling,
 - acne, birthmarks and warts,
 - injured, inflamed, (sun-)burnt, irritated or very sensitive skin,
 - the genital area,
 - body parts with no feeling.

If you are unsure whether the device may be used, consult a responsible doctor.

SAFETY NOTICES

 **WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device.** Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device is not intended to be used by people (including children) with reduced sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge, unless they

are supervised by a person who is responsible for their safety or have received instruction from this person on how to use the device safely.

- **Children** must not play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** must not be carried out by **children**, unless they are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.
- Children, people who are sleeping or unconscious and animals must not be treated with the device.
- The device must always be disconnected from the mains power when left unattended and before cleaning it.
- Only ever charge up the rechargeable battery using the mains adapter supplied with the device (LX-068). Do not use the mains adapter that is supplied to charge up any other devices.
- Do not make any modifications to the device or the connecting cable. It may only

be taken apart and / or repaired by the manufacturer, customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.

- If the **mains connecting cable** of this device is damaged, it must be replaced with a special connecting cable which is available from the manufacturer or its customer service department.



DANGER – Danger of Electric Shock



WARNING: Do not use this device near a bathtub, shower or any vessel containing water. Never use while bathing or showering!

- Use and store the device only in closed rooms.
- Do not use and store it in rooms with high humidity.
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- If the device falls into water while it is connected to the mains power, pull the plug out of the plug socket immediately! **Only after this** should you retrieve the device from the water.
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.

- Do not use the device if it has malfunctioned, fallen into water or if there is visible damage on the device, accessory or on the connecting cable. Have it checked in a specialist workshop before using it again.



WARNING – Danger of Injury

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation.
- Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of children and animals. There is a danger of strangulation.
- The device is **not** a toy! Do not leave children and animals unsupervised with the device. There is a danger of injury from incorrect use.
- Do not insert any fingers or other body parts into the device.
- Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard.



WARNING – Danger from Rechargeable Batteries

- The main unit with a built-in battery must not be taken apart, thrown into a fire or exposed to high temperatures of over +40°C. The battery could ignite or explode. Do not store the main unit in a vehicle where it might be exposed to extreme temperatures.
- If the battery leaks, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. If you do touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and seek

medical assistance immediately. There is a danger of burns from battery acid!

- Ensure that the main unit and the battery cannot get wet. Do not use the device if liquid has got inside it. The battery in the main unit could ignite or explode.
- Do not use the device if the battery is leaking.



WARNING – Danger of Fire

- Do not use the device in the vicinity of combustible material.
- Do not cover the device during operation to ensure there is sufficient air circulation.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Use and store the device at room temperature. Do not expose it to extreme temperatures, temperature fluctuations, fire, heat sources and direct sunlight for a prolonged period.
- Use only proper extension cables.
- Do not place heavy objects on the device, its connecting cable or the accessories.
- Protect the device from impacts.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

CHARGING UP THE BATTERY

Please Note!

- Only connect the mains adapter to a plug socket that is properly installed and matches its technical data. The plug socket must be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Make sure that the connecting cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- Pull the mains adapter out of the plug socket if an error occurs during charging or before a thunderstorm.
- When you disconnect the device from the mains power, always pull on the mains adapter and never the mains cable.
- **It is essential that you charge up the battery fully before you first use the device in order to achieve the maximum charging capacity.** If the battery is fully discharged during use, it must be fully charged up again before it is next used.

1. Connect the connecting cable (1) on the handle to the main unit (3).
2. Connect the mains adapter to a plug socket. The control lamp on the mains adapter lights up.
3. Allow the battery of the device to charge for approx. 3 hours.
4. First disconnect the mains adapter from the mains power and then from the main unit.

The device switches off automatically if the battery no longer has sufficient power. Charge up the battery first to start operating it again.

GENERAL NOTICES

- The device should not be used before going to sleep. Massages have a stimulating effect, which may lead to problems getting to sleep.
- A tingling sensation/itching during or after the massage is normal due to the circulation-boosting effect.
- The skin may feel warm during the treatment. This is normal and not a cause for concern.

USE

Please Note!

- Steer well clear of the neck and chest when using the device.
- Do not use the device for longer than 30 minutes in one go. Do not massage one group of muscles for longer than 15 minutes.
- If you experience an unpleasant sensation while you are using the device, stop performing the massage immediately!
- No pressure should be exerted on the device. Do not stand or lie on the device.
- For hygiene reasons, the device should not come into contact with skin which has had cream or oil applied.

Keep the attachments clean and clean them after use if necessary.

- Do not use straight after eating.

1. Screw one of the five attachments onto the mount (2) on the bottom of the main unit (3):
 - claw attachment (4) for intense stimulation of the skin,
 - curved attachment (5) for massaging the shoulders and legs,
 - flat attachment (6) for massaging specific acupuncture points, such as the soles of the feet or calves,
 - 6-head attachment (7) for massaging specific acupuncture points,
 - round attachment (8) for targeted massage on the thighs, arms, buttocks or abdomen.



To remove an attachment from the massage device, unscrew the attachment from the mount.

2. First connect the mains adapter that is supplied to the socket of the massage device and then connect it to an easily accessible plug socket.
3. To start the massage, press the **ON / OFF button (12)**. The attachment will start to vibrate.
4. Guide the attachment in a slow motion over the parts of the body that you want to massage. **Do not press on too firmly!**
5. To increase the speed, press the **SPEED+ BUTTON (10)**.



The device has three intensity levels for increasing/decreasing the speed.

6. To decrease the speed, press the **SPEED – BUTTON (11)**.
7. For the five different massage modes, press the **AUTO BUTTON (9)** several times if necessary.
8. Switch off the massage device after the treatment (press the **ON / OFF** button) and disconnect it from the mains.

CLEANING AND STORAGE

Please Note!

- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These may damage the surfaces.
-
- Wipe down the device and accessories with a damp cloth or sponge and allow them to dry in the air or dry with a cloth. **Never place on a radiator or dry with a hair dryer!**
 - Do not wind the mains cable around the mains adapter.
 - Store the device and accessories in a cool, dry place which is protected from direct sunlight and dust.
 - Keep out of the reach of children and animals.

TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

The device does not work.

The connectors are not inserted in the sockets or the plug socket correctly.

- Correct the fit.

The plug socket is defective.

- Try another plug socket.

There is no mains voltage.

- Check the fuse of the electrical distributor (fuse box).

The battery is empty.

- Charge up the battery.

TECHNICAL DATA

Article number: 06016
ID of operating instructions: Z 06016 M DS V1 0322 mh

Device:

Model number: COM-0192R
Voltage supply: 8,4 V DC (1 x Li-Ion Akku,
1000 mAh)
Power: 25 W
Battery charge time: approx. 3 hours
Battery operating time: approx. 80 minutes
Strokes per minute: max. 3200

Mains adapter:

Manufactured for DS Produkte GmbH
HRB 8937 HL
Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany

Model number: LX-068
Input: 100 - 240V AC, 50/60 Hz
Output: 12 V DC
Protection class: II



DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.



(Rechargeable) batteries must not be disposed of along with the domestic waste. Consumers are legally obliged to dispose of (rechargeable) batteries separately.

(Rechargeable) batteries can be handed in free of charge at a collection point of your local authority/district or in retailers so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants.

Only hand in (rechargeable) batteries when they are discharged.

All rights reserved.

SOMMAIRE

Aperçu général	33
Mentions d'avertissement	34
Composition	35
Symboles	35
Utilisation conforme	36
Quand faut-il s'abstenir d'utiliser l'appareil ?	36
Consignes de sécurité	37
Rechargement des accus	42
Remarques générales	43
Utilisation	44
Nettoyage et rangement	46
Résolution des problèmes	46
Caractéristiques techniques	47

APERÇU GÉNÉRAL

(Illustration A)

- 1 Cordon de raccordement
- 2 Réception des embouts
- 3 Corps de l'appareil

(Illustration B)

- 4 Embout à ergots
- 5 Embout coudé
- 6 Embout plat
- 7 Embout à 6 têtes
- 8 Embout rond

(Illustration C)

- 9 Touche **AUTO** : différents modes de vibration
- 10 Touche **SPEED+** (vitesse+) : augmenter la vitesse de tapotage
- 11 Touche **SPEED-** (vitesse-) : réduire la vitesse de tapotage
- 12 Touche **ON / OFF** (marche / arrêt) : marche / arrêt de l'appareil

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de l'**appareil de massage par tapotement**. Il est parfait pour traiter l'ensemble du corps, de la nuque aux jambes. Sa forme allongée et son design spécifique permettent d'accéder également sans problème aux parties difficilement accessibles.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.ds-group.de/kundenservice

Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

AVIS – Risque de dégâts matériels

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



AVERTISSEMENT : ne pas utiliser l'appareil à proximité de l'eau.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Courant alternatif



Courant continu



À utiliser uniquement à l'intérieur de locaux !



Classe de protection II



Polarité de la fiche femelle



Classe d'efficacité énergétique VI

COMPOSITION

1 x appareil de massage

1 x cordon de raccordement (bloc d'alimentation avec cordon d'alimentation)

5 x embouts (rond, plat, à ergots, coudé, à 6 têtes)

1 x mode d'emploi

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**

UTILISATION CONFORME

- L'appareil est conçu pour le massage de tout le corps et sert à se détendre. Il ne remplace en aucun cas un traitement médical prescrit.
- Cet appareil n'est pas conçu à des fins médicales ou thérapeutiques.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

QUAND FAUT-IL S'ABSTENIR D'UTILISER L'APPAREIL ?

- L'appareil ne doit pas être utilisé pendant la conduite d'un véhicule.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de fièvre et de maux physiques / de problèmes dentaires.
- Les personnes suivantes doivent utiliser cet appareil **uniquement sur accord préalable d'un médecin** :
 - les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un implant médical similaire ;
 - les personnes souffrant d'ostéoporose ;
 - les personnes souffrant d'une maladie cardiaque ou d'épilepsie ;

- les personnes souffrant de troubles de la circulation sanguine ou de thrombose ;
 - les personnes ayant subi une opération et étant encore en convalescence ;
 - les personnes sous l'influence de médicaments ;
 - les personnes appartenant à un groupe à risque ou ayant des doutes se rapportant à leur santé.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de ou sur :
- des implants ;
 - la cage thoracique, à proximité du cœur ;
 - des zones récemment opérées ou cicatrisées ;
 - des blessures et des œdèmes ;
 - de l'acné, des grains de beauté, des verrues ;
 - un épiderme blessé, atteint d'une affection, enflammé, brûlé (par le soleil) ou très sensible ;
 - les parties intimes ;
 - des parties du corps insensibles.

En cas de doute sur l'aptitude à utiliser l'appareil, prière de s'en entretenir avec un médecin compétent.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 **AVERTISSEMENT : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.** Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer

une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de leur intégrité sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité et qui leur expliquera le cas échéant comment s'en servir.
- Les **enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'**entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sauf s'ils sont sous surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon de raccordement hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.
- Les enfants, les personnes endormies ou inconscientes et les animaux ne doivent pas être traités avec cet appareil.

- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être nettoyé.
- Recharger les accus exclusivement avec le bloc d'alimentation (LX-068) fourni. Ne pas recharger d'autres appareils avec le bloc d'alimentation fourni.
- Ne procéder à aucune modification de l'appareil ou du cordon de raccordement. C'est au seul fabricant, service après-vente ou à une personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer et/ou de le démonter afin d'éviter tout danger.
- Lorsque le **cordon de raccordement au secteur** de cet appareil est endommagé, il convient de le remplacer par un cordon de raccordement spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après-vente.



DANGER – Risque d'électrocution !



AVERTISSEMENT : ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, bacs à douche ou autres récipients contenant de l'eau. Ne jamais l'utiliser pendant le bain ou sous la douche !

- Utiliser et entreposer l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- Ne pas utiliser ni stocker l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer que ceux-ci ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau pendant qu'il est encore raccordé au secteur, retirer immédiatement la fiche de la prise de courant. Extraire **ensuite seulement** l'appareil de l'eau !
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement à mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il a présenté un dysfonctionnement, est tombé dans l'eau ou que des détériorations sont visibles sur l'appareil lui-même, ses accessoires ou son cordon de raccordement. Avant toute remise en service, le faire contrôler dans un atelier spécialisé.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- Cet appareil n'est **pas** un jouet. Ne pas laisser les enfants et les animaux sans surveillance en présence de l'appareil. Risque de blessure en cas de manipulation erronée !
- Ne pas introduire les doigts ni aucune autre partie du corps dans l'appareil.

- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne se trouve pas sur le passage de personnes, celles-ci risquant sinon de trébucher.



Avertissement – Risque émanant des accus !

- Le corps de l'appareil avec ses accus intégrés ne doit pas être démonté, jeté au feu ni exposé à des températures élevées supérieures à +40 °C. Les accus pourraient s'enflammer ou exploser. Ne pas conserver le corps de l'appareil à bord d'un véhicule où il pourrait être exposé à des températures extrêmes.
- Si les accus fuient, éviter tout contact de la peau, des yeux ou des muqueuses avec l'électrolyte. En cas de contact avec l'électrolyte, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faire appel sans attendre aux secours médicaux. Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !
- S'assurer que le corps de l'appareil et les accus ne puissent pas être mouillés. Ne pas utiliser l'appareil si du liquide a pénétré en son sein. Les accus dans le corps de l'appareil pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne pas utiliser l'appareil si les accus fuient.



AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
- Ne pas couvrir l'appareil lorsqu'il est en cours de fonctionnement afin d'assurer une circulation d'air suffisante.



FR

AVIS – Risque de dégâts matériels !

- Conserver et utiliser l'appareil à température ambiante. Ne pas l'exposer à des températures extrêmes ou fluctuantes, au feu, au rayonnement direct et prolongé du soleil ni à d'autres sources de chaleur.
- Utiliser uniquement des rallonges réglementaires.
- Ne déposer aucun objet lourd sur l'appareil, son cordon de raccordement ou ses accessoires.
- Protéger l'appareil des chocs.
- Uniquement utiliser des accessoires d'origine du fabricant afin de ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et d'éviter tout éventuel dommage.

RECHARGEMENT DES ACCUS

À observer !

- Brancher le bloc d'alimentation uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Retirer le bloc d'alimentation de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours de l'opération de charge ou avant un orage.
- Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur le bloc d'alimentation, jamais sur le cordon d'alimentation.

- Avant la première mise en service, recharger impérativement les accus intégralement pour qu'ils puissent atteindre leur capacité de charge maximale. Si les accus se vident complètement en cours d'utilisation, ils doivent être intégralement rechargés avant d'être à nouveau utilisés.

1. Raccorder le cordon de raccordement (1) au manche sur le corps de l'appareil (3).
2. Raccorder le bloc d'alimentation à une prise de courant. Le témoin lumineux sur le bloc d'alimentation s'allume.
3. Laisser les accus de l'appareil se recharger pendant env. 3 heures.
4. Débrancher le bloc d'alimentation d'abord du secteur puis du corps de l'appareil.

L'appareil s'éteint automatiquement lorsque les accus ne sont pas suffisamment puissants. Pour remettre l'appareil en service, recharger au préalable les accus.

REMARQUES GÉNÉRALES

- Mieux vaut ne pas utiliser l'appareil avant d'aller se coucher. Les massages exercent un effet stimulant qui peut éventuellement poser des problèmes pour s'endormir ensuite.
- Il est normal de ressentir pendant ou après le massage une impression de picotement ou de démangeaison en raison de l'effet de stimulation de la circulation du sang.
- L'épiderme peut s'échauffer pendant l'application. Ceci est normal et n'est pas inquiétant.

UTILISATION

À observer !

- Lors de l'utilisation, éviter les applications sur le cou et la poitrine.
- Ne pas utiliser l'appareil plus de 30 minutes en continu. Ne masser aucun groupe de muscles plus de 15 minutes de suite.
- En cas de sensation désagréable durant l'utilisation de l'appareil, immédiatement interrompre le massage !
- N'exercer aucune pression sur l'appareil sans quoi il pourrait s'endommager. Ne pas s'asseoir et ne pas marcher non plus sur l'appareil.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil ne doit pas entrer en contact avec la peau enduite de crème ou d'huile. Maintenir les embouts propres et les nettoyer le cas échéant après leur utilisation.
- Ne pas utiliser directement après un repas.

1. Loger l'un des cinq embouts sur la réception (2) en face inférieure du corps de l'appareil (3) en tournant l'embout :
 - embout à ergots (4) pour une stimulation intensive de l'épiderme,
 - embout coudé (5) pour le massage des épaules et des jambes,
 - embout plat (6) pour le massage ciblé de points d'acupuncture, comme la plante des pieds ou les mollets,
 - embout à 6 têtes (7) pour le massage ciblé de points d'acupuncture,

- embout rond (8) pour le massage ponctuel des cuisses, des bras, des fessiers ou du ventre.



Pour retirer un embout de l'appareil de massage, dévisser l'embout de la réception.

2. Raccorder l'adaptateur secteur fourni d'abord à la douille de l'appareil de massage puis à une prise aisément accessible.
3. Pour démarrer le massage, appuyer sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) (12). L'embout se met alors à vibrer.
4. Guider l'embout d'un mouvement lent sur les zones du corps à masser. **Ne pas exercer une trop forte pression !**
5. Pour augmenter la vitesse, appuyer sur la touche **SPEED + (VITESSE +)** (10).



L'appareil est doté de 3 niveaux d'intensité pour augmenter / réduire la vitesse.

6. Pour réduire la vitesse, appuyer sur la touche **SPEED – (VITESSE –)** (11).
7. Pour choisir parmi les différents modes de massage, appuyer le cas échéant plusieurs fois sur la touche **AUTO** (9).
8. Après le traitement, arrêter l'appareil de massage (en appuyant sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) et le débrancher du secteur.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

À observer !

- Pour le nettoyage, n'utiliser ni agent caustique ou récupérant, ni tampon de nettoyage qui pourraient endommager les surfaces.
- Passer un chiffon ou une éponge humide sur l'appareil et ses accessoires puis les laisser sécher à l'air libre ou les essuyer avec un torchon. **Ne jamais les poser sur un radiateur ni les sécher au sèche-cheveux !**
- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour du bloc d'alimentation.
- Stocker l'appareil et ses accessoires au frais, à l'abri de la poussière et du rayonnement direct du soleil.
- À conserver hors de portée des enfants et des animaux.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier par soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, contacter le service après-vente.



Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !

L'appareil ne fonctionne pas.

La fiche n'est pas correctement logée dans la douille ou la prise.

► Corriger la position.

La prise est défectueuse.

► Essayer le branchement sur une autre prise.

Il n'y a pas de tension secteur.

- Contrôler le fusible au tableau électrique (boîte à fusibles).

Les accus sont vides.

- Recharger les accus.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article : 06016
Identifiant mode d'emploi : Z 06016 M DS V1 0322 mh

Appareil :

Numéro de modèle : COM-0192R
Tension d'alimentation : 8,4 V DC (1 x Li-Ion Akku, 1000 mAh)
Puissance : 25 W
Temps de charge des accus : env. 3 heures
Durée de fonctionnement des accus : env. 80 minutes
Battements par minute : max. 3200

Bloc d'alimentation :

Fabriqué pour DS Produkte GmbH
Extrait du registre de commerce 8937 HL
Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
Numéro de modèle : LX-068
Entrée : 100 - 240V AC, 50/60 Hz
Sortie : 12 V DC
Classe de protection : II



MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Le symbole ci-contre (conteneur à déchets barré et souligné) signifie que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans des centres de collecte et de recyclage spécifiques.

Les particuliers propriétaires d'appareils usagés peuvent déposer ceux-ci gratuitement dans les points de collecte d'organismes de recyclage de droit public ou bien dans les points de recyclage mis en place par les fabricants et les revendeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques. Les commerces qui mettent des équipements électriques et électroniques sur le marché sont également tenus de les reprendre.



Les piles et accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Les consommateurs sont tenus de recycler séparément les piles et les accus.

Les piles et les accus peuvent être déposés gratuitement dans les points de collecte communaux / de quartier ou des commerces en vue de leur mise au rebut respectueuse de l'environnement et d'une valorisation des matières premières qui les composent. Une mise au rebut impropre peut causer la diffusion dans l'environnement de substances toxiques ayant des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des végétaux.

Les piles et accus doivent uniquement être déposés à l'état déchargé.

INHOUDSOPGAVE

Overzicht	49
Signaalwoorden	50
Omvang van de levering	51
Symbolen	51
Doelmatig gebruik	52
Wanneer mag het apparaat niet worden gebruikt?	52
Veiligheidsaanwijzingen	53
Accu opladen	58
Algemene aanwijzingen	59
Gebruik	60
Reinigen en opbergen	61
Probleemoplossing	62
Technische gegevens	63

OVERZICHT

(Afbeelding A)

- 1 Aansluitsnoer
- 2 Houder voor opzetstukken
- 3 Hoofdeenheid

(Afbeelding B)

- 4 Opzetstuk met klauwen
- 5 Gebogen opzetstuk
- 6 Plat opzetstuk
- 7 Opzetstuk met 6 koppen
- 8 Rond opzetstuk

(Afbeelding C)

- 9 Knop **AUTO**: verschillende trilmodi
- 10 Knop **SPEED +** (snelheid +): klopsnelheid verhogen
- 11 Knop **SPEED -** (snelheid -): klopsnelheid verlagen
- 12 Knop **ON/OFF** (aan / uit): apparaat aan / uit

Beste klant,

Wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van het **klopmassageapparaat**. Het is ideaal geschikt voor het hele lichaam, van de nek tot aan de benen. Dankzij de lange vorm en het bijzondere design kom je ook probleemloos bij moeilijk bereikbare plekken.

Mocht je vragen hebben over het apparaat en over onderdelen / toebehoren, neem dan contact op met de klantenservice via onze website:

www.ds-group.de/kundenservice

Informatie over de gebruiksaanwijzing

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijbehorende instructies niet in acht worden genomen.

GEVAAR – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

WAARSCHUWING – gemiddeld risico, kan ernstige verwonding of de dood tot gevolg hebben

LET OP – kan materiële schade tot gevolg hebben

SYMBOLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.



Aanvullende informatie



Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing!



Wisselstroom



Gelijkstroom



Alleen binnenshuis gebruiken!



Veiligheidsklasse II



Polariteit van de voedingsplug



Energie-efficiëntieklasse VI

OMVANG VAN DE LEVERING

1 x massageapparaat

1 x aansluitsnoer (netadapter met stroomkabel)

5 x opzetstuk (rond, plat, klauw, gebogen, 6 koppen)

1 x gebruiksaanwijzing

Controleer of de levering compleet is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het apparaat. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**

DOELMATIG GEBRUIK

- Het apparaat is bedoeld voor massage van het hele lichaam en dient ter ontspanning. Het is geen vervanging voor een medisch noodzakelijke behandeling.
- Het apparaat is niet ontworpen voor medische of therapeutische doeleinden.
- Het apparaat is bedoeld voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen voor het genoemde doel en uitsluitend zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk.
- Alle gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

WANNEER MAG HET APPARAAT NIET WORDEN GEBRUIKT?

- Gebruik het apparaat niet aan het stuur in een voertuig.
- Gebruik het apparaat niet in geval van koorts en lichamelijke ziekte / tandaandoeningen.
- De volgende personen mogen het apparaat **alleen na overleg met een arts** gebruiken:
 - dragers van een pacemaker of gelijkaardige medische implantaten,
 - personen die lijden aan osteoporose,
 - personen met hartaandoeningen of epileptie,
 - personen die lijden aan doorbloedingsstoornissen of trombose,

- personen die een operatie hebben ondergaan waarvan de behandeling nog niet is afgerond,
 - personen die onder invloed zijn van medicijnen,
 - personen die tot een risicogroep behoren resp. twijfels koesteren ten aanzien van hun gezondheid.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van of op:
- implantaten,
 - de borstkas, in de buurt van het hart,
 - lichaamsdelen die onlangs werden geopereerd of littekens vertonen,
 - verwondingen en zwellingen,
 - acne, moedervlekken en wratten,
 - zieke, ontstoken, (door de zon) verbrande, geïrriteerde of zeer gevoelige huid,
 - schaamstreek,
 - gevoelloze lichaamsdelen.

Overleg bij twijfel of het apparaat mag worden gebruikt met een verantwoordelijke arts.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



WAARSCHUWING: Neem alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die op dit apparaat zijn aangebracht in acht.

Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of letsel tot gevolg hebben.

- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij op hen door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon wordt toegezien of zij door hem/haar aanwijzingen hebben gekregen hoe het apparaat moet worden gehanteerd.
- **Kinderen** mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen niet worden uitgevoerd door **kinderen**, tenzij zij onder toezicht staan.
- **Kinderen** jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer.
- Kinderen, slapende of bewusteloze personen en dieren mogen niet met het apparaat worden behandeld.
- Als er geen toezicht is op het apparaat en voordat het apparaat wordt gereinigd, moet altijd de stekker uit de contactdoos worden getrokken.

- Laad de accu alleen op met de meegeleverde netadapter (LX-068). Laad met de meegeleverde netadapter geen andere apparaten op.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat of het aansluitsnoer. Ter vermijding van gevaren mag het alleen door de fabrikant, de klantenservice of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon (bijv. in een speciaalzaak) uit elkaar gehaald en/of gerepareerd worden.
- Als het **aansluitsnoer** van dit apparaat is beschadigd, dan moet het worden vervangen door een speciaal aansluitsnoer dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn klantendienst.



GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok



WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douchebakken of andere bakken waar water in zit. Gebruik het nooit tijdens het baden of onder de douche!

- Alleen gebruiken en opbergen in gesloten ruimtes.
- Gebruik en bewaar het niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.

- Dompel het apparaat en het aansluitsnoer nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Trek onmiddellijk de stekker uit de contactdoos wanneer het apparaat in het water valt terwijl het nog op het lichtnet is aangesloten! Haal het apparaat **pas daarna** uit het water.
- Raak het apparaat en het aansluitsnoer nooit aan met vochtige handen als het is aangesloten op het lichtnet.
- Gebruik het apparaat niet als het defect is, in het water is gevallen of als er zichtbare schade is aan het apparaat, het toebehoren of het aansluitsnoer. Laat het controleren in een speciaalzaak alvorens het opnieuw in gebruik te nemen.



WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar

- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren.
Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Zorg ervoor dat het aansluitsnoer altijd buiten bereik is van kinderen en dieren. Er bestaat gevaar voor wurging.
- Het apparaat is **geen** speelgoed! Laat kinderen en dieren niet zonder toezicht bij het apparaat. Er bestaat verwondingsgevaar door verkeerd gebruik.
- Steek nooit je vingers of andere lichaamsdelen in het apparaat.
- Zorg ervoor dat niemand over het aansluitsnoer kan struikelen.

**WAARSCHUWING – Gevaar door accu's**

- De hoofdeenheid met ingebouwde accu mag niet uit elkaar genomen, in het vuur geworpen of aan temperaturen hoger dan +40 °C blootgesteld worden. De accu zou kunnen ontvlammen of exploderen. Bewaar de hoofdeenheid niet in een voertuig waar deze zou kunnen worden blootgesteld aan extreme temperaturen.
- Wanneer de accu heeft gelekt, dan moet contact van huid, ogen en slijmvliezen met het batterijzuur worden vermeden. Spoel bij contact met batterijzuur de getroffen plaatsen direct met veel schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts. Er bestaat verwondingsgevaar door batterijzuur!
- Zorg ervoor dat de hoofdeenheid en de accu niet nat kunnen worden. Gebruik het apparaat niet meer als vloeistoffen in het apparaat zijn binnengedrongen. De accu in de hoofdeenheid zou kunnen ontvlammen of exploderen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de accu heeft gelekt.

**WAARSCHUWING – Brandgevaar**

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbaar materiaal.
- Dek het apparaat tijdens gebruik niet af, om voor voldoende luchtcirculatie te zorgen.

LET OP – Risico van materiële schade

- Gebruik en bewaar het apparaat bij kamertemperatuur. Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen,



NL

temperatuurschommelingen, vuur, warmtebronnen en langer direct zonlicht.

- Gebruik alleen verlengsnoeren die in goede staat verkeren.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat, het aansluitsnoer of het toebehoren.
- Bescherm het apparaat tegen stoten.
- Gebruik alleen origineel toebehoren van de fabrikant, om negatieve effecten op de werking van het apparaat en eventuele schade te vermijden.

ACCU OPLADEN

Attentie!

- Sluit de netadapter alleen aan op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de technische gegevens. De contactdoos moet na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het lichtnet snel kan worden verbroken.
- Zorg ervoor dat het aansluitsnoer niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt, en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Trek in het geval van een fout tijdens het opladen of vóór een onweersbui de netadapter uit de contactdoos.
- Trek bij het verbreken van de verbinding met het lichtnet altijd aan de netadapter en niet aan het stroomkabel.
- **Om de maximale laadcapaciteit te bereiken moet je de accu vóór de eerste ingebruikname in elk geval volledig opladen.** Als de accu tijdens gebruik volledig leeg raakt, dan moet hij vóór de volgende inzet weer helemaal worden opgeladen.

1. Sluit het aansluitsnoer (1) aan de handgreep aan op de hoofdeenheid (3).
2. Sluit de netadapter aan op een contactdoos. Het controlelampje aan de netadapter licht op.
3. Laat de accu van het apparaat ca. 3 uur opladen.
4. Verbreek eerst de verbinding tussen netadapter en lichtnet en dan de verbinding met de hoofdeenheid.

Het apparaat schakelt zich automatisch uit, wanneer het vermogen van de accu niet meer voldoende is. Laad het apparaat om het opnieuw in gebruik te nemen eerst weer op.

ALGEMENE AANWIJZINGEN

- Het apparaat mag niet worden gebruikt voordat je gaat slapen.
Massages hebben een stimulerende werking, wat evt. een nadelig effect heeft op het in slaap vallen.
- Een kriebelend gevoel/jeuk tijdens of na de massage is normaal als gevolg van de doorbloeding stimulerende werking.
- De huid kan tijdens de behandeling warm aanvoelen. Dit is normaal en geen reden tot bezorgdheid.

GEBRUIK

Attentie!

- Gebruik het apparaat niet voor de hals en de borst.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 30 minuten zonder pauze. Masseer een spiergroep niet langer dan 15 minuten.
- Als tijdens het gebruik van het apparaat een onaangenaam gevoel optreedt, stop de massage dan meteen!
- Op het apparaat mag geen druk worden uitgeoefend. Ga niet op het apparaat staan of liggen.
- Om hygiënische redenen mag het apparaat niet in aanraking komen met een met crème of olie ingesmeerde huid. Houd de opzetstukken schoon en reinig ze na gebruik indien nodig.
- Gebruik het apparaat niet vlak na het eten.

1. Draai een van de vijf opzetstukken op de houder (2) aan de onderkant van de hoofdeenheid (3):
 - Opzetstuk met klauwen (4) om de huid intensief te stimuleren,
 - Gebogen opzetstuk (5) voor de massage van schouder en been,
 - Plat opzetstuk (6) voor de doelgerichte massage van lichaamsdelen voor acupunctuur, zoals voetzolen of kuiten,
 - Opzetstuk met 6 koppen (7) voor de doelgerichte massage van lichaamsdelen voor acupunctuur,
 - Rond opzetstuk (8) om de bovenbenen, armen, billen of buik punctueel te masseren.



Draai een opzetstuk van de houder af om het van het massageapparaat af te nemen.

2. Sluit de meegeleverde netadapter eerst aan op de bus van het massageapparaat en dan op een goed toegankelijke contactdoos.
3. Druk op de knop **ON / OFF (aan/uit) (12)** voor het starten van de massage. Het opzetstuk begint te trillen.
4. Beweeg het opzetstuk langzaam over de lichaamsdelen die je wilt masseren. **Oefen niet te veel druk uit!**
5. Druk op de knop **SPEED+ (SNELHEID+) (10)** om de snelheid te verhogen.



Het apparaat bezit 3 intensiteitsniveaus om de snelheid te verhogen of te verlagen.

6. Druk op de knop **SPEED- (SNELHEID-) (11)** om de snelheid te verlagen.
7. Druk voor de vijf verschillende massagemodi evt. meermaals op de knop **AUTO (9)**.
8. Schakel het massageapparaat na de behandeling uit (knop **ON / OFF (aan/uit)** indrukken) en trek de stekker uit de contactdoos.

REINIGEN EN OPBERGEN

Attentie!

- Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

- Veeg het apparaat en toebehoren met een vochtige doek of spons af en laat het aan de lucht drogen of veeg het met een doek droog. **Leg het nooit op een verwarming en droog het niet met een föhn!**
- Wikkel het stroomkabel niet rond de netadapter.
- Berg het apparaat en toebehoren koel, droog en beschermd tegen direct zonlicht en stof op.
- Bewaar het buiten bereik van kinderen en dieren.

PROBLEEMOPLOSSING

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, eerst proberen om het probleem zelf op te lossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem niet met de volgende stappen kan worden opgelost.



Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!

Het apparaat werkt niet.

De stekkers zitten niet goed in de aansluitingen resp. de contactdoos.

- Zorg dat deze goed zitten.

De contactdoos is defect.

- Probeer een andere contactdoos.

Er is geen netspanning beschikbaar.

- Controleer de zekering van de elektrische verdeler (zekeringkast).

De accu is leeg.

- Laad de accu op.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer: 06016
ID gebruiksaanwijzing: Z 06016 M DS V1 0322 mh

Apparaat:

Modelnummer: COM-0192R
Voeding: 8,4 V DC (1 x Li-Ion Akku, 1000 mAh)
Vermogen: 25 W
Laadduur accu: ca. 3 uur
Bedrijfsduur accu: ca. 80 minuten
Stoten per minuut: max. 3200

Netadapter:

Gefabriceerd voor DS Produkte GmbH
HRB 8937 HL
Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland

Modelnummer: LX-068
Ingang: 100 - 240V AC, 50/60 Hz
Uitgang: 12 V DC
Beschermingsgraad: II



VERWIJDERING



Lever het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk in bij een recyclepunt.



Het symbool hiernaast (doorgestreepte vuilnisbak met streep eronder) betekent dat oude apparaten niet bij het huisvuil, maar in speciale inzamel- en teruggavesystemen terecht moeten komen.

Eigenaars van oude apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze op de inzamelpunten van de openbare afvaldiensten of bij de door producenten en verkopers in de zin van de wet inzake elektronica (ElektroG) ingerichte inneempunten gratis afgeven. Ook winkels die elektrische en elektronische apparatuur op de markt aanbieden, zijn verplicht tot het innemen van afgedankte apparaten.



Batterijen en accu's mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht batterijen en accu's te scheiden van het gewone afval.

Batterijen en accu's kunnen gratis bij een inzamelpunt van de gemeente/wijk of in de winkel worden ingeleverd, opdat deze milieuvriendelijk worden verwerkt en waardevolle grondstoffen gerecycled kunnen worden. Bij een ondeskundige verwijdering kunnen giftige inhoudsstoffen in het milieu terechtkomen wat een schadelijk effect heeft op de gezondheid van mensen, dieren en planten.

Lever batterijen en accu's alleen in lege toestand in.

Alle rechten voorbehouden.